

MAZAL TOV

Mazal Tov à Ofek Ohayon pour sa Bar Mitsva, ainsi qu'à ses parents Rivka & Yaacov Ohayon et toute sa famille.

JOYEUX ANNIVERSAIRE

Benjamin serfaty, Emmanuel Shamir, Stephane Gabay, Youval Mellul, Colette Elmaleh, Meir Israel, Oriel Gabbay, Sabrina Rouimi, Stephanie Dahan

MERCI

Merci à Gad Rouimi pour avoir fait don de masques et de gel désinfectant pour les mains à la synagogue ! / Thank you to Gad Rouimi for donating masks and hand sanitizing gel to the synagogue!

YOUTH PROGRAM

New activities for our Youth are coming! We invite you to Like our Facebook page as well as to join us on Instagram so as not to miss our next activities! Please spread the word

YOUNG ADULT MOVEMENT

We are launching a new project for our Young adults in the community between the ages of 16 and 20 years old. For those who are interested to participate, please contact the synagogue office 514-624-0034.

CHILLIN' with the Cantor présente:



Viens tester tes connaissances générales avec un grand jeu QUESTIONNAIRE

Mercredi 15 juillet 2h à 3Hpm  
Jeunes de 12 à 16 ans, garçons et filles !

Récompenses et surprises pour l'équipe gagnante !

Minimum 10 inscriptions nécessaires pour la tenue de l'activité

Appelez Yael au 514 6240034 pour réserver votre place

# Bulletin OR SHALOM

11 juillet 2020 / 19 Tamouz 5780

SHABBAT SHALOM !

**HORAIRE DES OFFICES SHABBAT**

Allumage des bougies: 20h25  
Minha/Kabalat Shabbat: 19h00

Minha/Seouda Shlishit/Arvit:  
20h30

Sortie du Shabbat: 21h38

**JOURS DE LA SEMAINE**

Lundi / Mardi / Merc. / Jeu. /

Dim.: 19h15

NAHALA / YAHRZEIT

**Samedi 11 juillet / 19 Tamouz**  
Joseph ben Mordekhai zl, père de Myriam Issan Rais

Rachel bat Esther zl, fille d'Esther Serruya

**Dimanche 12 juillet / 20 Tamouz**  
Makhlouf ben Aicha zl, père de Simon Benezra



PINHAS



CERTAINS POINTS SAILLANTS

- La récompense de Pinhas
- Hashem ordonne à Moshé d'attaquer Midyan
- Le dernier dénombrement des enfants d'Israël dans le désert
- Le partage de la terre d'Israël par le tirage au sort
- Les filles Tsélofhad demandent une part du pays
- Moshé gravit le "Har Nevo" pour contempler Erets Israël
- Hashem désigne Yehoshuha pour succéder à Moshé
- Lois relatives aux sacrifices
- Les sacrifices quotidiens du tamid
- Les sacrifices du moussaf de Shabbat, de Rosh Hodesh, de Pessah, de Shavouot, Rosh Hashana, Kippour, Souccot et Shémini Atséret

Livre brun - p. 372 | English Artscroll - p. 876 | Artscroll français - p. 932

## UN MOT SUR LA PARACHAT

### Pin'has : pourquoi une "vengeance en public" ?

Il est écrit dans la Parachat Pin'has (25, 11) : "*En assouvissant ma vengeance parmi eux.*"

« Pin'has fils de Eléazar fils de Aharon le prêtre a détourné ma colère de dessus les enfants d'Israël. » Il convient de s'interroger : avant Zimri, nombreux parmi le peuple avaient déjà fauté avec les filles de Moav et de Midian. Pourquoi Pin'has n'a-t-il pas agi contre ceux-là ? Pourquoi attendit-il que Zimri fasse ce qu'il fit pour intervenir ?

Nous répondrons à l'aide de l'histoire suivante : Un sage occupait le poste de Rav de la ville. Une année, il fut amené, le jour du neuf Av, à se rendre chez un ministre juif, riche et important, pour plaider la cause d'un juif menacé de mort. En entrant, il vit le ministre attablé avec ses proches, et devant eux, se trouvaient disposés des plats de viande et du vin ancien et prestigieux. Le ministre saisit sa coupe et but devant le sage. Quand il eut fini de boire, le Rav lui dit : « Que la boisson réjouisse votre palais et que vous en profitiez. » Après cela, il lui parla de l'affaire urgente qui l'avait amené en ces lieux, puis se retira.

Après qu'il fut sorti, les élèves qui l'accompagnaient s'étonnèrent : « Nous te connaissons et savons que jamais tu ne te montres hypocrite à l'égard de qui que ce soit. Il est vrai que tu ne pouvais réprimander ce ministre sans te mettre en danger, mais devais-tu pour autant lui souhaiter qu'il apprécie le vin qu'il consomme le jour du neuf Av ! » Le Rav leur répondit : « Par ces paroles, je me suis efforcé d'amoindrir la portée de sa faute. Je sais en effet que les médecins lui ont interdit le vin et la viande, car ils nuisent à sa santé. Aussi s'en abstient-il toute l'année durant. Mais aujourd'hui, il a bu plusieurs verres de vin et mangé de la viande plus qu'à son envie par pur esprit de provocation et de défi. Or il est bien connu que celui qui agit par provocation commet une faute bien plus grave que celui qui ne cherche qu'à assouvir ses appétits. C'est pourquoi je lui ai souhaité qu'il tire profit de sa boisson et de sa nourriture, l'induisant ainsi à boire et manger dans le but de satisfaire son appétit et non pour défier son Créateur. »

De la même manière, Pin'has perçut grâce à l'esprit

prophétique que la faute commise par le peuple avec les filles de Midian avait suscité une puissante accusation contre Israël qui lui faisait mériter la destruction. Il trouva cependant l'argument qui permettrait de les sauver : il démontrerait que ceux qui avaient fauté avec les filles de Moav et de Midian, n'avaient agi que sous l'effet de la boisson. Le Midrach raconte en effet comment les Midianites avaient disposé des tentes devant lesquelles de vieilles femmes vendaient du lin tandis qu'à l'intérieur se trouvaient de jeunes débauchées. Les Juifs venaient pour acheter du lin, mais les filles de Midian leur faisaient goûter du vin fort dont ils ignoraient la saveur et les effets. N'ayant fauté que sous l'emprise de l'alcool, leur acte ne revêtait pas la gravité d'une faute commise en connaissance de cause. Mais comment pouvait-on prouver cette absence d'intention ? Pin'has attendit que Zimri, en toute lucidité, se présente avec Cozbi. Alors seulement, Pinhas s'avança, le frappa, puis les montra tous deux plantés sur sa lance devant les membres de sa tribu et devant tous les enfants d'Israël, aussi bien devant ceux qui avaient fauté que devant ceux qui n'avaient pas fauté. Tous virent et se turent. Aucun ne s'approcha de Pin'has pour lui faire du mal. Il apparaissait ainsi que tous justifiaient son geste. S'il en était ainsi, comment expliquer qu'ils aient fauté avec les filles de Midian ? Force était d'admettre qu'ils n'avaient agi que sous l'emprise de l'alcool, si bien qu'après avoir dessoulé, ils approuvaient l'exécution de Zimri. Ainsi, grâce au geste de Pin'has, défendant l'honneur divin en tuant Zimri avec l'approbation silencieuse de tout Israël, il fut possible de défendre la cause du peuple devant le Tribunal Céleste et de le sauver de la destruction.

C'est cela que nous dit le verset : « Il a ôté ma colère d'au dessus des enfants d'Israël », de telle sorte que Je ne les juge pas comme ayant commis une faute volontaire, mais comme ayant agi sous la contrainte. Comment ? En assouvissant ma vengeance « parmi eux », en tuant Zimri en public, au vu de tous, sans qu'aucun ne se lève pour lui faire du mal. Par ce moyen, il a permis que « je ne détruise pas les enfants d'Israël par ma vengeance » et c'est pourquoi « je lui donne mon alliance de paix » (Od Yossef 'Hai).

Par Rav David HADDAD

## A WORD ON THE PARASHAT

### Day In, Day Out

Parshat Pinchas tells of the heroic deed of Pinchas, who jumped up with spear in his hand to save the Jewish people from a plague of immorality. When the moment called for bold action, Pinchas was ready and willing to step forward.

Later in the parshat, God announces who will become the successor to Moses as leader of the Jewish people. Surprisingly, it is not the heroic Pinchas. Nor is it another great hero, Calev, who bravely stood up to protest, when the spies recommended not to enter the Land of Israel.

Instead, Joshua was chosen to succeed Moses. Why?

The Talmud explains that the greatness of Joshua was that he stayed by Moses' side - day-in, day-out. No, Joshua didn't perform any incredible heroics that earned him front-page headlines. But in his own quiet and consistent way, Joshua made it his priority to draw close to God, absorb Jewish wisdom, and do whatever he could to help others do the same. In fact, the Talmud says that Joshua came to the synagogue early each morning - to help set up the chairs!

Think about it: These humble acts of dedication are what God values most, even more than dramatic demonstrations of bravery and heroics. Teachers, public servants, dedicated parents - these are the true Jewish heroes of yesterday and today.

By Rabbi Shraga Simmons

## HALAKHOT DE LA SEMAINE

**Dans le lit conjugal, y a-t-il une place définie d'après la Halakha pour l'homme et la femme, qui doit dormir à droite et qui à gauche ?**

C'est au mari et à la femme de décider selon leur convenance personnelle. Cependant il est préférable que le lit soit placé dans la direction nord-sud [ou sud-nord]. (Brakhot 5b) En cas d'impossibilité, ce n'est pas grave.

